

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ О ВАКЦИНЕ

Вакцина Tdap (столбняк, дифтерия, коклюш): что Вам необходимо знать

Many vaccine information statements are available in Russian and other languages. See www.immunize.org/vis.

Многие информационные бюллетени о вакцинах доступны на русском и других языках. Посетите веб-сайт www.immunize.org/vis.

1. Зачем проходить вакцинацию?

Вакцина Tdap может предотвратить столбняк, дифтерию и коклюш.

Дифтерия и коклюш передаются от человека к человеку. Столбняк проникает в организм через порезы или раны.

- **СТОЛБНЯК (TETANUS, T)** вызывает болезненный спазм мышц. Столбняк может привести к серьезным проблемам со здоровьем, включая неспособность открыть рот, проблемы с глотанием и дыханием или смерть.
- **ДИФТЕРИЯ (DIPHTHERIA, D)** может привести к затруднению дыхания, сердечной недостаточности, параличу или смерти.
- **КОКЛЮШ (PERTUSSIS, aP)**, также известный как «судорожный кашель», может вызвать неконтролируемый, сильный кашель, который затрудняет дыхание, прием пищи или питье. Коклюш может быть чрезвычайно серьезным, особенно у младенцев и маленьких детей, вызывая пневмонию, судороги, поражение головного мозга или смерть. У подростков и взрослых он может вызывать снижение массы тела, потерю контроля над мочевым пузырем, обморок и переломы ребер в результате сильного кашля.

2. Вакцина Tdap

Вакцина Tdap предназначена только для детей в возрасте 7 лет и старше, подростков и взрослых.

Подросткам следует получить однократную дозу вакцины Tdap, предпочтительно в возрасте 11 или 12 лет.

Беременные женщины должны получать дозу Tdap во время каждой беременности, предпочтительно в начале третьего триместра, чтобы защитить новорожденного от коклюша. Грудные дети в наибольшей степени подвержены риску тяжелых и представляющих угрозу для жизни осложнений коклюша.

Взрослые, которые никогда не получали вакцину Tdap, должны получить дозу Tdap.

Кроме того, **взрослые должны получать повторную дозу вакцины Tdap или Td** (другую вакцину, которая защищает от столбняка и

дифтерии, но не от коклюша) **каждые 10 лет** или через 5 лет в случае тяжелой или загрязненной раны или ожога.

Tdap можно вводить одновременно с другими вакцинами.

3. Проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом

Сообщите Вашему врачу-вакцинологу, если человек, получающий вакцину:

- испытывал **аллергическую реакцию после введения предыдущей дозы любой вакцины, которая защищает от столбняка, дифтерии или коклюша**, или страдает от любой **тяжелой, представляющей угрозу для жизни формы аллергии**
- находился в **коме, испытывал снижение уровня сознания или продолжительные судороги в течение 7 дней после предыдущей дозы любой вакцины против коклюша (DTP, DTaP, или Tdap)**
- страдает **эпилепсией или другим заболеванием нервной системы**
- когда-либо имел **синдром Гийена - Барре (Guillain-Barré Syndrome; также называется СГБ)**
- имел **сильную боль или отек после предыдущей дозы любой вакцины, защищающей от столбняка или дифтерии**

В некоторых случаях Ваш лечащий врач может принять решение отложить вакцинацию Tdap до будущего визита.

При наличии у человека легких заболеваний (например, простуды) вакцинацию проводить можно. Людям с заболеваниями средней тяжести или с тяжелыми заболеваниями, как правило, следует отложить вакцинацию Tdap до выздоровления.

Ваш лечащий врач может предоставить Вам дополнительную информацию об этом.



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

4. Риски реакций на вакцину

- После вакцинации Tdap иногда возникают боль, покраснение или отек в месте укола, легкая лихорадка, головная боль, чувство усталости и тошнота, рвота, диарея или боль в животе.

После медицинских процедур, включая вакцинацию, люди иногда теряют сознание. Если Вы почувствуете головокружение, изменение зрения или звон в ушах, сообщите об этом Вашему врачу.

Как и с любым другим лекарственным препаратом, существует незначительный риск развития тяжелой аллергической реакции, получения серьезной травмы или смерти вследствие вакцинации.

5. Что делать при возникновении серьезного нарушения здоровья?

Аллергическая реакция может развиваться после того, как получивший вакцину человек покинет клинику. Если Вы заметили признаки тяжелой аллергической реакции (крапивница, отек лица и горла, затрудненное дыхание, учащенное сердцебиение, головокружение или слабость), позвоните по телефону **9-1-1** и отвезите пострадавшего в ближайшую больницу.

По другим беспокоящим признакам Вы можете обратиться к Вашему лечащему врачу.

О побочных эффектах необходимо сообщать в Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (Систему регистрации нежелательных явлений после вакцинации). Такой отчет обычно подается Вашим лечащим врачом, но Вы можете сделать это самостоятельно. Посетите веб-сайт VAERS по адресу www.vaers.hhs.gov или позвоните по телефону **1-800-822-7967**. *VAERS предназначена только для регистрации реакций, а штатные сотрудники VAERS не предоставляют медицинские консультации.*

6. Национальная программа компенсаций за ущерб здоровью, нанесенный в результате вакцинации

National Vaccine Injury Compensation Program (VICP) (Национальная программа компенсаций за ущерб здоровью, нанесенный в результате вакцинации) — это федеральная программа, созданная для выплаты компенсаций лицам, здоровью которых был нанесен ущерб в результате вакцинации определенными препаратами. Претензии в отношении предполагаемого ущерба здоровью или смерти в результате вакцинации имеют временные ограничения для подачи, которые могут составлять всего два года. Ознакомьтесь с программой и порядком предъявления претензии на веб-сайте VICP по адресу www.hrsa.gov/vaccinecompensation или позвоните по телефону **1-800-338-2382**.

7. Как получить более подробную информацию?

- Обратитесь к Вашему лечащему врачу.
- Позвоните в Ваш местный отдел здравоохранения или в отдел здравоохранения штата.
- Посетите веб-сайт Food and Drug Administration (FDA) (Управление по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств) для получения инструкций по применению вакцины и дополнительной информации на веб-сайте www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines.
- Обратитесь в Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (Центры по контролю и профилактике заболеваний):
 - по телефону **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**; или
 - посетите веб-сайт CDC по адресу www.cdc.gov/vaccines.

